



# Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura



UNA CARRERA EN LA FAO

Oportunidades para el personal internacional y local

## Nuestra misión

*El eje central de las actividades de la FAO es conseguir la seguridad alimentaria para todos y garantizar a todo el mundo el acceso a una cantidad suficiente de alimentos de alta calidad que le permitan llevar una vida activa y sana.*

*El mandato de la FAO es elevar los niveles de nutrición, incrementar la productividad agrícola, mejorar las condiciones de vida de la población rural y contribuir al crecimiento de la economía mundial.*







[Acerca de la FAO](#) [Estados Miembros](#)

[Dirección de la Organización](#) [Biografía](#) [Lo que hacemos](#) [Donde estamos](#) [Nuestro personal](#) [Categorías](#) [Áreas de trabajo profesional](#) [Oportunidades de formación y de promoción](#) [Equilibrio entre la vida laboral y personal](#) [Salarios y prestaciones](#)

[Trabajar en la Sede de la FAO o en sus oficinas regionales](#)

[Sede: Roma, Italia](#)

[Oficina Regional para África: Accra \(Ghana\)](#)

[Oficina Regional para Asia y el Pacífico: Bangkok \(Tailandia\)](#)

[Oficina Regional para Europa y Asia Central: Budapest \(Hungría\)](#)

[Oficina Regional para el Cercano Oriente: El Cairo \(Egipto\)](#)

[Oficina Regional para América Latina y el Caribe: Santiago \(Chile\)](#)

# Acerca de la FAO





La FAO es un organismo especializado de las Naciones Unidas. Cuenta con 191 Estados Miembros, dos miembros asociados y una organización miembro, la Unión Europea. Tiene su Sede en Roma y está presente en 130 países.

La FAO emplea a más de 1 800 funcionarios profesionales (incluidos los profesionales asociados y los profesionales de contratación nacional) y más de 1 800 funcionarios de apoyo.



La FAO se compone de siete departamentos:

-  Agricultura y Protección del Consumidor
-  Desarrollo Económico y Social
-  Forestal
-  Gestión de Recursos Naturales y Medio Ambiente Cooperación Técnica
-  Pesca y Acuicultura
-  Servicios Internos, Recursos Humanos y Finanzas

## Estados Miembros

Afganistán		Albania		Argelia		Andorra		Angola		Antigua y Barbuda		Argentina	
Armenia		Australia		Austria		Azerbaiyán		Bahamas		Bahrein		Bangladesh	
Barbados		Belarús		Bélgica		Belice		Benin		Bhután		Bolivia	
Bosnia y Herzegovina		Botswana		Brasil		Bulgaria		Burkina Faso		Burundi		Camboya	
Camerún		Canadá		Cabo Verde		Rep. centroafricana		Chad		Chile		China	
Colombia		Comoras		Congo		Islas Cook		Costa Rica		Croacia		Cuba	
Chipre		República Checa		Côte d’ Ivoire		Rep.Popular Democrática de Corea		Rep. Democrática del Congo		Dinamarca		Djibouti	
Dominica		Rep. Dominicana		Ecuador		Egipto		El Salvador		Guinea Ecuatorial		Eritrea	
Estonia		Etiopia		Fiji		Finlandia		Francia		Gabón		Gambia	
Georgia		Alemania		Ghana		Grecia		Granada		Guatemala		Guinea	
Guinea-Bissau		Guyana		Haití		Honduras		Hungría		Islandia		India	
Indonesia		Irán (Rep. Islámica del)		Iraq		Irlanda		Israel		Italia		Jamaica	
Japón		Jordania		Kazajstán		Kenya		Kiribati		Kuwait		Kirguistán	
Rep. Democrática Popular Lao		Letonia		Líbano		Lesotho		Liberia		Libia		Lituania	
Luxemburgo		Madagascar		Malawi		Malasia		Maldivas		Malí		Malta	



# Dirección de la Organización



El 26 de junio de 2011, la Conferencia de los Estados Miembros, el órgano rector supremo de la FAO, eligió a un nuevo Director General: José Graziano da Silva, de Brasil. *“La FAO está abierta a todos aquellos que deseen unir sus fuerzas en un espíritu de verdadera asociación y alianza para contribuir a una gestión de los alimentos más responsable y justa y fomentar modelos de producción y consumo de alimentos más sostenibles”.*

# José Graziano da Silva: Biografía

José Graziano da Silva es un destacado profesional en el ámbito de la seguridad alimentaria, la agricultura y el desarrollo rural. Especialmente importante es su decisiva contribución a la erradicación del hambre y a la aplicación del Programa Hambre Cero (*Fome Zero*) en su calidad de Ministro Extraordinario del Brasil para la seguridad alimentaria y la lucha contra el hambre.

En efecto, en 2001 dirigió el equipo que diseñó el Programa Hambre Cero (*Fome Zero*) y en 2003 fue nombrado Ministro Extraordinario para la seguridad alimentaria y la lucha contra el hambre por el Presidente de Brasil Inácio Lula da Silva. Entre 2003 y 2010, el Programa Hambre Cero ha ayudado a 28 millones de personas a salir de la extrema pobreza.

Durante el período comprendido entre 2006 y 2011, Graziano da Silva estuvo al frente de la Oficina Regional para América Latina y el Caribe de la Organización. Desde ese puesto prestó su decidido apoyo a la Iniciativa América Latina y el Caribe Sin Hambre, por la que la región fue la primera en el mundo en comprometerse a erradicar por completo el hambre en 2025, haciendo hincapié en la importancia de la agricultura familiar, el desarrollo rural y el reforzamiento de las instituciones rurales de cara a garantizar la seguridad alimentaria.

En la actualidad, como Director General de la FAO, conduce el proceso de reforma interna de la Organización haciendo especial hincapié en la descentralización y centrándose en la misión de la FAO, que consiste en poner fin a la extrema pobreza en el mundo.





# Lo que hacemos

## Actividades de la FAO:

- Proporcionar **información**: La FAO se esfuerza por poner la información al alcance de todos. Gracias a la experiencia de nuestro personal –agrónomos, especialistas forestales y ganaderos, nutricionistas, economistas y otros profesionales–, la FAO recoge, analiza y difunde datos y publicaciones que contribuyan al desarrollo.
- Diseñar **políticas**: La FAO pretende compartir su saber en materia de políticas. Pone su larga experiencia a disposición de los países para la elaboración de políticas agrícolas, así como para la redacción de leyes eficaces y el diseño de estrategias nacionales, con el fin de alcanzar las metas del desarrollo rural y la reducción de la pobreza.
- Actuar como **foro**: La FAO facilita a las naciones un lugar de reunión. Sirve de foro neutral y facilita el encuentro de naciones ricas y pobres con el fin de buscar un entendimiento común.
- Compartir **conocimientos**: La FAO se propone llevar los conocimientos al terreno. Moviliza los fondos aportados por los países industrializados, los bancos de desarrollo y otras fuentes para garantizar que los proyectos alcancen sus objetivos. En situaciones de crisis, la FAO trabaja en estrecha colaboración con otros organismos humanitarios para proteger los medios de vida rurales y ayudar a la población afectada a rehacer su vida.





# Donde estamos

La FAO tiene su Sede en Roma (Italia), está presente en más de 130 países y tiene más de 4 000 empleados, que proceden de más de 191 países.

## 5 oficinas regionales:

África  
Asia y el Pacífico  
Europa y Asia Central  
América Latina y el Caribe  
Cercano Oriente



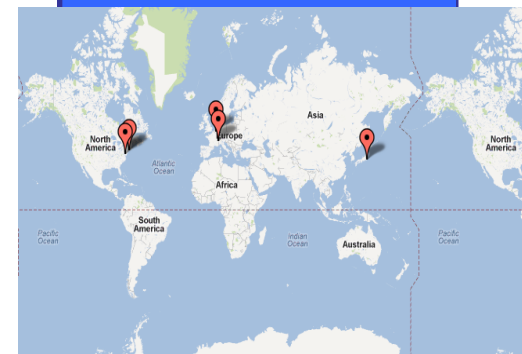
## 11 oficinas subregionales:

Equipo Multidisciplinario para el Cercano Oriente Oriental  
África Central  
América Central  
Asia Central  
África Oriental  
África del Norte  
África Austral  
África Occidental  
Caribe  
Estados del Consejo de Cooperación del Golfo y el Yemen  
Islas del Pacífico



## 5 oficinas de enlace:

Estados Unidos  
Japón  
Unión Europea y Bélgica  
Naciones Unidas  
Naciones Unidas (Ginebra)



# Nuestro personal

*El personal de la FAO constituye el recurso más importante de la Organización. Todos los funcionarios están comprometidos con los objetivos de la FAO y el cumplimiento de su misión.*

Los funcionarios se dividen en dos grandes bloques: profesionales (P) y personal de Servicios Generales (G). Los directores (D) forman parte de la categoría del personal directivo superior. La FAO emplea también a consultores, personal en prácticas y voluntarios, que colaboran en proyectos especiales y permiten cubrir las necesidades que solo requieran nombramientos de corta duración.

## Personal internacional:

- ✚ Los **funcionarios de nivel superior** se contratan en todo el mundo y ocupan puestos de categoría superior que requieren un alto nivel de experiencia técnica y de gestión en sus respectivos campos.
- ✚ El **personal profesional** se contrata en todo el mundo y se le asignan puestos o funciones de dirección que requieren un nivel considerable de conocimientos técnicos especializados. Los profesionales de la FAO están sujetos a desplazamientos y pueden desempeñar distintas funciones en las diversas áreas de trabajo de la Organización.

## Personal de contratación local:

- ✚ Los funcionarios de **Servicios Generales** se contratan a nivel local en el respectivo lugar de destino. Su papel principal consiste en colaborar con los funcionarios profesionales, prestarles apoyo en el desempeño de sus tareas y garantizar el buen funcionamiento de todas las cuestiones administrativas.
- ✚ Los **profesionales de contratación nacional** son ciudadanos del país en el que trabajan y desempeñan funciones de naturaleza profesional que requieren experiencia y conocimientos generales y específicos sobre el terreno.

La Organización también contrata a voluntarios, pasantes, consultores, oficiales profesionales subalternos y oficiales profesionales asociados.





# Categorías

Personal profesional	Personal profesional de categoría superior	Personal de Servicios generales	Personal profesional de proyectos y Consultores												
<p>Los funcionarios de categoría profesional son contratados a nivel internacional y desempeñan funciones directivas técnicas y de gestión en sus respectivos campos de actuación tanto en la Sede de la FAO como sobre el terreno.</p> <p><b>Requisitos generales</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Título universitario correspondiente al puesto;</li><li>• Experiencia de trabajo relacionada con el puesto;</li><li>• Conocimiento profundo del español, el francés o el inglés y conocimiento limitado de uno de los otros dos idiomas o del árabe, el chino o el ruso, los idiomas de la Organización;</li><li>• Buenas capacidad de análisis y elevado interés por el trabajo de la FAO;</li><li>• Capacidad para trabajar eficazmente en equipo y buenas dotes de comunicación;</li><li>• Disponibilidad y aptitud para viajar y trabajar en cualquier parte del mundo.</li></ul> <p>A continuación puede ver los requisitos <u>mínimos</u> para los puestos de esta categoría:</p> <table><tr><th>Nivel</th><th>Años de experiencia relevante</th></tr><tr><td>P-1</td><td>1-2</td></tr><tr><td>P-2</td><td>3-4</td></tr><tr><td>P-3</td><td>5-6</td></tr><tr><td>P-4</td><td>7-9</td></tr><tr><td>P-5</td><td>10-12</td></tr></table> <p><b>Cómo presentar su solicitud</b></p> <p>Las solicitudes deben presentarse a través del sistema iRecruitment. Para más información sobre cómo enviar una solicitud para una vacante Profesional, haga clic <a href="#">aquí</a>.</p>	Nivel	Años de experiencia relevante	P-1	1-2	P-2	3-4	P-3	5-6	P-4	7-9	P-5	10-12	<p>Los funcionarios de categoría superior son contratados a nivel internacional y poseen destacadas calificaciones y experiencia laboral. Estos desempeñan una serie de tareas de alto nivel y funciones directivas técnicas y de gestión en sus respectivos campos de actuación.</p> <p><b>Requisitos generales:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Título de posgrado o desarrollo profesional de posgrado equivalente;</li><li>• Competencia profesional y dominio del asunto en cuestión demostrados;</li><li>• Dotes de dirección administrativa y técnica de alto nivel en la esfera pertinente;</li><li>• Conocimiento profundo del español, el francés o el inglés y conocimiento limitado de uno de los otros dos idiomas o del árabe, chino o ruso, que son los idiomas de la Organización;</li><li>• Capacidad para dirigir y trabajar eficazmente con un equipo de personas de diferentes orígenes nacionales y culturales en un entorno internacional.</li></ul> <p><b>Cómo presentar su solicitud:</b></p> <p>Cumplimente el Formulario de Antecedentes de la FAO (disponible formatos A4 y carta) dentro del plazo indicado en la descripción del puesto y envíelo a: <a href="mailto:senior-vacancies@fao.org">senior-vacancies@fao.org</a> o a: Director, Human Resources Management Division, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00153, Rome, Italy. Si lo desea, también puede adjuntar su currículum y/o una carta de presentación.</p>	<p>La categoría de Servicios generales incluye al personal administrativo, de secretaría y oficina, así como también, entre otros, a los guardias de seguridad, enfermeros y técnicos de mantenimiento. Los puestos vacantes de Servicios generales se cubren con candidatos internos. Sin embargo, si surge la necesidad, se publicarán anuncios de vacantes externos con las correspondientes instrucciones para presentar la solicitud.</p> <p><b>Requisitos generales</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Residir dentro de la ciudad de Roma o en sus cercanías;</li><li>• Bachillerato o equivalente;</li><li>• Experiencia laboral adecuada al puesto y al grado;</li><li>• Conocimiento medio de uno de los siguientes idiomas de la FAO: inglés, francés o español, y conocimiento limitado de uno de los otros dos idiomas. Se valorará el conocimiento de árabe, ruso o chino;</li><li>• Conocimiento profundo de Excel, Word, PowerPoint, MS Office;</li><li>• Capacidad para aprobar una prueba de conocimientos administrativos efectuada en inglés, francés o español.</li></ul> <p>La FAO contrata personal debidamente cualificado para cubrir puestos de breve duración en la categoría de Servicios generales. La duración del contrato puede variar de unos días a unos meses.</p> <p><b>Cómo presentar su solicitud</b></p> <p>Se ruega completar el formulario de Antecedentes Personales disponible en MS Word (formatos <a href="#">A4</a> y <a href="#">carta</a>) y enviarlo a: <a href="mailto:GS-External-Recruitment-Applications@FAO.org">GS-External-Recruitment-Applications@FAO.org</a></p>	<p><b>Los funcionarios profesionales de proyectos</b> se contratan para satisfacer a las necesidades de la Organización a corto plazo o para desempeñar proyectos fuera del programa ordinario de la FAO. Se contratan tanto a nivel internacional como local para llevar a cabo funciones de breve duración.</p> <p><b>Cómo presentar su solicitud:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Compete el formulario de Antecedentes Personales;</li><li>• Incluya el número del anuncio de vacante;</li><li>• Envíelo a la dirección mencionada en la parte inferior de cada anuncio de vacante, citando el número de anuncio de vacante, dentro del plazo límite indicado en el mismo.</li></ul> <p>Para más información sobre cómo enviar una solicitud para una vacante de proyecto, haga clic <a href="#">aquí</a>.</p> <p>Se emplean <b>consultores</b>, en general por breves períodos, para aportar competencias técnicas con la que no se cuenta internamente.</p> <p><b>Cómo presentar su solicitud:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Siga las instrucciones específicas que figuran en cada anuncio de vacante.</li></ul>
Nivel	Años de experiencia relevante														
P-1	1-2														
P-2	3-4														
P-3	5-6														
P-4	7-9														
P-5	10-12														

# Áreas de trabajo profesional

Acuicultura	Administración	Análisis de las políticas y análisis sectorial
Análisis y evaluación de proyectos y programas	Artesanía	Auditoría
Auxiliares de oficina/secretarios/administrativos	Biblioteca y sistema de documentación	Ciencias del suelo y nutrición de las plantas
Comercio agrícola	Comunicación	Contabilidad
Cuestiones de género	Derecho	Desarrollo rural
Diseño y gestión de páginas web	Economía	Economía del desarrollo agrícola
Economía y productos forestales	Estadística	Financiación de proyectos; inversión
Finanzas	Gestión de la información	Gestión de proyectos y programas
Gestión de reuniones y conferencias	Industrias pesqueras	Información ganadera
Información pesquera	Investigación y extensión agrarias	Mantenimiento de edificios
Medicina	Medio ambiente, cambio climático y bioenergía	Mercados de productos básicos
Movilización de recursos/colaboración/enlaces	Operaciones de emergencia y rehabilitación	Política agrícola
Política forestal	Procedimientos pesqueros	Presupuestos
Producción animal	Producción y protección vegetal	Publicaciones/medios de comunicación/redacción
Recursos forestales	Recursos hídricos y su gestión	Recursos humanos
Recursos legales y su gestión	Recursos pesqueros	Sanidad animal
Seguridad	Seguridad alimentaria	Sistemas de apoyo a la agricultura
Sistemas de información geográfica	Técnicas nucleares en la alimentación y la agricultura	Nutrición y protección del consumidor
Tecnología pesquera	Calidad y normas alimentarias	Traducción e interpretación
	Tecnología de la Información	

VIH/SIDA





# Oportunidades de formación y de promoción

La FAO ofrece un entorno de trabajo dinámico y multicultural, con funcionarios de más de 100 países que conforman un lugar de trabajo verdaderamente internacional.

Trabajar en la FAO:

- ✚ **Programa de movilidad del personal:** su finalidad es ampliar las posibilidades de carrera y promover una plantilla dinámica con mayor capacidad para afrontar los retos que tiene planteados la FAO.
- ✚ **Programa de gestión y liderazgo:** el objetivo consiste en compartir prácticas de gestión y liderazgo, fortalecer la capacidad de gestión y potenciar las competencias de supervisores y gestores.
- ✚ **Programa de conocimientos lingüísticos:** pretende desarrollar las competencias lingüísticas del personal de la FAO para fomentar el entendimiento entre el personal de la Organización y mejorar la comunicación con los Estados Miembros.
- ✚ **Programa de comunicación:** contribuye al desarrollo de una cultura de la comunicación, a la mejora de su difusión y a la planificación y toma de decisiones participativas.
- ✚ **Oportunidades de carrera:** proporciona al personal experiencias de formación y promoción planificadas con las que adquiere conocimientos, competencias y actitudes que le ayudarán a tomar decisiones con fundamento a lo largo de su vida laboral.



# Equilibrio entre la vida laboral y personal

La FAO adopta políticas y ofrece una serie de servicios para satisfacer las necesidades del personal de la Organización y asegurar su bienestar. He aquí algunos ejemplos:

- ✚ Entre las **modalidades flexibles de trabajo** se encuentran el trabajo a distancia, el empleo a tiempo parcial y el horario de trabajo comprimido.
- ✚ La **Cooperativa del Personal de la FAO** proporciona información y servicios, tales como asistencia jurídica, actos culturales, visitas guiadas, información sobre alojamientos y actividades deportivas.
- ✚ Entre los **servicios y actividades de las Naciones Unidas** destacan la **Cooperativa Federal de Ahorros y Préstamos de las Naciones Unidas**, que atiende las necesidades financieras del personal de las Naciones Unidas, y la **Asociación de Damas de las Naciones Unidas**, que favorece la amistad y el entendimiento de las mujeres a través de las relaciones familiares o laborales con las Naciones Unidas y promueve proyectos de recaudación de fondos para ayudar a las mujeres y los niños del mundo.





# Salarios: Categoría Profesional

La FAO aplica el régimen común de sueldos, subsidios y prestaciones de las Naciones Unidas.

## Sueldo básico

El sueldo básico viene determinado por la categoría del puesto y la existencia de familiares a cargo. Se expresa en dólares estadounidenses y se paga en la moneda local.

## Ajuste por lugar de destino

El salario básico se complementa con un ajuste por lugar de destino que varía en función del costo de la vida en el lugar de destino y el tipo de cambio del dólar estadounidense. El ajuste por lugar de destino garantiza a todo el personal la misma capacidad adquisitiva, cualquiera que sea su lugar de destino.

## Exención de impuestos

La mayoría de los sueldos, primas y subsidios pagados por la FAO están exentos del pago del impuesto nacional sobre la renta.

## Prestación por condiciones de vida difíciles

En algunos lugares de destino, se recibe asimismo una prestación por condiciones de vida difíciles, ligada a las condiciones de vida y de trabajo.

## Niveles salariales medios en la Naciones Unidas

### Sueldos brutos anuales:

- Profesional de categoría inicial (P-1 – P-2): 46 399 – 77 443 USD
- Profesional de categoría media (P-3 – P-4): 72 267 – 117 178 USD
- Profesional de categoría superior (P-5): 106 718 – 133 575 USD

# Prestaciones

Los miembros del personal pueden tener derecho a algunas de las prestaciones enumeradas a continuación:



## *Asistencia por asignación y repatriación*

Para ayudar al personal internacional y a sus familias a hacer frente a los gastos de reinstalación

- **Asistencia para los gastos de viaje**
- **Gastos de mudanza** tras el cese en la prestación de servicios en la Organización.
- **Prima por asignación**
- **Subsidio de alquiler:** puede proporcionarse para al personal internacional recientemente contratado como contribución al pago de unos alquileres mensuales que sean demasiado elevados en comparación con la remuneración total.
- **Prima de repatriación**  
El personal internacional que deja su lugar de destino como consecuencia del cese en la prestación de servicios en la FAO podrá tener derecho a una prima de repatriación cuya cuantía dependerá del número de años de servicio.

## *Ayuda por compromisos familiares*

### • **Prestaciones familiares**

Los funcionarios con familiares a cargo perciben sueldos netos y prestaciones superiores, así como sumas fijas por cada hijo y familiar de segundo grado a su cargo.

### • **Subsidio de educación**

Los funcionarios de contratación internacional que residan fuera de su país de origen podrán tener derecho a un subsidio que cubra una parte de los gastos de educación de sus hijos en edad escolar que asistan en régimen de jornada completa a un centro de enseñanza.

## *Licencias*

### • **Vacaciones anuales**

En función del contrato, los funcionarios podrán disfrutar de hasta 30 días de vacaciones por año.

### • **Vacaciones para visitar el país de origen**

Los funcionarios de contratación internacional podrán tener derecho a unas vacaciones para visitar el país de origen y renovar los vínculos sociales, culturales y familiares en su país.

### • **Licencias de maternidad/paternidad/adopción**

Las disposiciones de la FAO contemplan licencias de maternidad, paternidad y adopción, con sueldo completo y una duración comprendida entre dos y dieciséis semanas, en función del tipo de licencia que se solicite.

## *Seguridad social y pensión por jubilación*

### • **Seguro médico**

Todos los empleados de la FAO podrán participar en uno de los planes de seguro médico patrocinados por la Organización. El pago de las primas mensuales será compartido por el empleado y la Organización.

### • **Seguro**

Los empleados de la FAO reciben de la Organización una compensación en caso de lesión o enfermedad en el desempeño de sus funciones oficiales.

### • **Pensión por jubilación**

El personal contratado por seis meses como mínimo quedará adscrito a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas. Del salario mensual se le deducirá una contribución obligatoria.

# Trabajar en la Sede de la FAO o en sus oficinas regionales:



Roma, Italia



Accra, Ghana



Bangkok, Tailandia



Budapest, Hungría



El Cairo, Egipto



Santiago, Chile



# Sede: Roma (Italia)

## Roma y la FAO: la Sede



En 1943, en Hot Springs, Virginia (Estados Unidos), 44 gobiernos se comprometieron a fundar una organización permanente para la alimentación y la agricultura. En el primer período de sesiones de la Conferencia de la FAO, celebrado en la ciudad de Quebec (Canadá), la FAO se constituyó en organismo especializado. En 1951 se transfirió su Sede desde Washington, DC (Estados Unidos) hasta Roma (Italia). La FAO está compuesta por 191 Estados Miembros, dos miembros asociados y una organización miembro, y actúa como foro neutral en el que todos los países pueden participar en pie de igualdad para negociar acuerdos y debatir sobre cuestiones normativas. La Organización cuenta con una red de unas 100 oficinas repartidas por todo el mundo, y dirige y coordina las iniciativas internacionales encaminadas a garantizar una buena nutrición y seguridad alimentaria para todos. La FAO también es una fuente fundamental de conocimientos e información, y su prioridad específica es fomentar la agricultura sostenible y el desarrollo rural, con una estrategia a largo plazo de conservación y gestión de los recursos naturales. Su finalidad es satisfacer las necesidades de las generaciones presentes y futuras mediante programas que no degraden el medio ambiente y sean técnicamente adecuados, económicamente viables y socialmente aceptables. En la Sede se encuentra la Biblioteca David Lubin, considerada una de las más completas del mundo en las temáticas de la alimentación, la agricultura y el desarrollo rural. En 2008, la FAO inició un amplio programa de reforma y descentralización de la Organización. La mejora del trabajo interno en equipo y la intensificación de la colaboración con asociados externos, junto a la actualización de la infraestructura de la tecnología de la información y la mayor autonomía de las oficinas descentralizadas de la FAO, permiten que la Organización responda rápidamente allí donde las necesidades son más apremiantes.

## Roma como lugar de destino

Roma es una de las ciudades más ricas en patrimonio histórico, arqueológico y cultural de todo el mundo. Es la capital de Italia y, con sus más de 2,7 millones de habitantes, la ciudad más poblada del país. Goza de un clima mediterráneo típico. Debido a la posición central que ocupa en la península italiana, cerca del mar, Roma es un punto de partida ideal para visitar el país. En sus calles, es fácil oír muchas otras lenguas. Aunque el italiano es el único idioma oficial, muchas personas hablan inglés. En los quioscos pueden encontrarse la mayoría de las revistas y periódicos extranjeros e información sobre los principales servicios públicos, en ambos idiomas. La ciudad alberga asimismo diversas escuelas internacionales e universidades de reconocido prestigio. La mejor manera de descubrir Roma consiste en caminar por la ciudad. Una gran parte del centro histórico tiene restricciones de tráfico, y a menudo los lugares de interés están muy próximos entre sí. El transporte público cuenta con redes de metro, autobús y tranvía, y taxis. La ciudad dispone de dos aeropuertos internacionales: Fiumicino y Ciampino. En Roma tienen su sede diversos organismos de las Naciones Unidas relacionados con la alimentación: la FAO, el PMA y el FIDA. El compromiso de todos ellos es luchar contra el hambre en el mundo y garantizar que cualquier hombre, mujer o niño tenga acceso en todo momento a los alimentos necesarios para llevar una vida digna. En Roma se encuentran también las sedes de otras organizaciones internacionales: la Organización Internacional de Derecho del Desarrollo (IDLO), el Instituto Internacional para la Unificación del Derecho Privado (UNIDROIT) y el Centro internacional de estudios de conservación y restauración de los bienes culturales (ICCROM). La multitud de organismos presentes en Roma, ya sean o no de las Naciones Unidas, ofrece un entorno multicultural en el que pueden desarrollarse la energía, el talento y las perspectivas de personas de todas las procedencias.



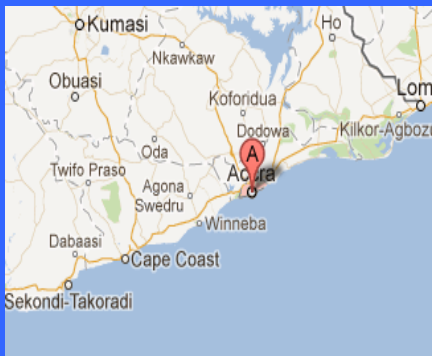
# Oficina Regional para África: Accra (Ghana)

## Accra y la FAO: la Oficina Regional para África (RAF)

Las oficinas de la FAO en Ghana se encuentran en Accra y en ellas trabajan 90 personas. Comprenden la Oficina Regional para África, la Oficina Subregional para el África Occidental y la oficina de la FAO en el país. La RAF se creó en 1958 con el objetivo de descentralizar a las regiones las operaciones sustantivas de los programas, en respuesta a los deseos y la intensa demanda de los Estados Miembros. En la actualidad, la RAF se compone de 48 Estados Miembros. La función principal de la Oficina Regional es la determinación, la planificación y la aplicación a escala global de las actividades prioritarias de la FAO en la región. Guiada por la idea de ayudar a los países de África a construir economías sostenibles desde el punto de vista ambiental, y seguras desde el alimentario, para las generaciones presentes y futuras en África, la RAF se propone prestar asistencia a los Estados Miembros de la región con vistas a acelerar de manera sostenible la tasa de crecimiento de la productividad agrícola, mejorar la competitividad del sector y mitigar la pobreza. Entre sus funciones esenciales están garantizar un enfoque multidisciplinar a los programas, definir los sectores de acción prioritaria y los programas adaptados a la Organización en la región, y hacer el seguimiento de su aplicación.

## Accra como lugar de destino

Accra es la capital y la ciudad más poblada de Ghana. El país está situado en el África Occidental y fue el primer territorio subsahariano del África colonial que se independizó del Imperio Británico. La ciudad está situada en la parte meridional del país y tiene una población de más de dos millones de habitantes. Tiene un clima tropical típico y una temperatura media diaria de 30°C. Los residentes son muy amables y educados, y disfrutan alternando con extranjeros. La mayoría de las personas saludan con un apretón de manos, diciendo “Akwaaba” (bienvenido). El idioma oficial es el inglés, aunque se hablan muchos otros en todo el país. Accra es una de las capitales más seguras de África y pasear por ella no ha de suponer ningún problema. Se encuentran fácilmente taxis y minibuses, normalmente llamados “Tro-Tro”, en cualquier lugar de la ciudad, que cuenta con el aeropuerto internacional de Kotoka. Las principales actividades económicas son la industria manufacturera, la agricultura, el comercio, el turismo y los servicios públicos y sociales. Algunas grandes empresas multinacionales e instituciones internacionales están instaladas en Accra; destacan la oficina central de Nestlé y la Oficina Regional para el África Occidental, así como las oficinas nacionales del PNUD y el Banco Mundial. Accra cuenta con una amplia selección de restaurantes, bares y locales de ocio, de ámbito nacional o internacional, en los que se puede degustar buena comida india, platos de la cocina de Ghana y pescado fresco. En Accra y en sus proximidades hay algunas playas espléndidas en las que se puede disfrutar de una atmósfera serena y de una naturaleza prácticamente virgen.

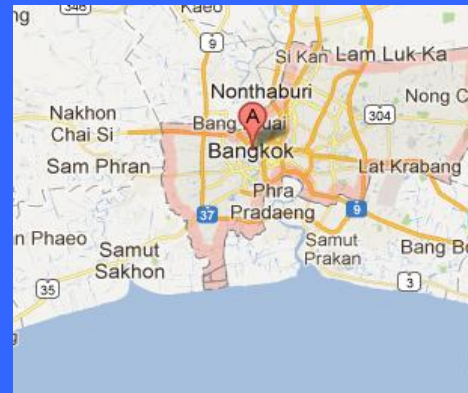


# Oficina Regional para Asia y el Pacífico: Bangkok (Tailandia)

## Bangkok y la FAO: la Oficina Regional para Asia y el Pacífico (RAP)



RAP se creó en 1948, con un decidido compromiso en favor de la seguridad alimentaria en la región de Asia y el Pacífico. Se compone de 44 Estados Miembros. Brinda asistencia a los países de Asia y el Pacífico mediante el asesoramiento sobre políticas y conocimientos técnicos en agricultura, economía y desarrollo social, pesca, bosques y desarrollo sostenible, para lograr que las generaciones presentes y futuras de la región vivan en un marco de seguridad alimentaria. Su misión consiste en ayudar a los Estados Miembros a reducir a la mitad en 2015 el número de personas subnutridas en la región, haciendo aumentar la productividad agrícola, reduciendo la pobreza y protegiendo la base de recursos naturales de la región. Para alcanzar este objetivo, el personal de la oficina se esfuerza por seguir de cerca las tendencias, realizar evaluaciones, crear capacidad y prestar apoyo técnico, así como proporcionar asistencia y asesoramiento sobre las políticas a las subregiones. La RAP trabaja para establecer asociaciones y alianzas y para reforzar la información, los conocimientos y las estadísticas.



## Bangkok como lugar de destino

Conocida antaño como “la Venecia del Este”, Bangkok es una ciudad próspera en la que florece la democracia. Se extiende sobre aproximadamente 37 km y su población se acerca a los nueve millones de habitantes. Tiene un clima monzónico tropical y sus temperaturas oscilan entre 26°C y 31°C a lo largo del año. La mayoría de sus habitantes son de la etnia thai, aunque ha habido cierta afluencia de individuos chinos así como indios, árabes, malayos y europeos. Los habitantes de Bangkok son acogedores y amables, siempre dispuestos a decir “wai”, como muestra de respeto. Además de ser una sociedad muy tolerante, la ciudad de Bangkok tiene mucho que ofrecer. Los sistemas de Skytrain y de metro conectan entre sí las principales zonas comerciales, de ocio y de negocios de la ciudad, mientras que los taxis fluviales y barcos rápidos sirven para descubrir muchos lugares históricos y atracciones a la orilla del río. Los taxis son baratos y resulta fácil encontrarlos. Bangkok es el centro económico y financiero de Tailandia, y cuenta con el puerto principal del país. En Bangkok están radicadas diversas empresas e instituciones internacionales. Además de la Oficina Regional para Asia y el Pacífico, Bangkok es la sede de la Comisión Económica y Social de las Naciones Unidas para Asia y el Pacífico (CESPAP). En la ciudad se encuentran las oficinas regionales de muchos otros organismos: la Organización de la Aviación Civil Internacional (OACI), la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR). La presencia de personal internacional ha facilitado la penetración del idioma inglés, en un país que no ha sufrido ninguna invasión extranjera a lo largo de su historia. Hoy, el inglés es el segundo idioma, después del tailandés, y ha ganado presencia en diversas zonas comerciales y administrativas y locales turísticos, hasta el punto de que muchos de los carteles y las señales de tráfico están escritos en tailandés y en inglés. Se publican diversos diarios en inglés, como por ejemplo el “Bangkok Post” y “The Nation”. La rápida modernización de la ciudad ha respetado muchos palacios históricos y templos budistas, que no han sufrido prácticamente cambios y atraen a miles de turistas de todo el mundo.





# Oficina Regional para Europa y Asia Central: Budapest (Hungría)



## Budapest y la FAO: la Oficina Regional para Europa y Asia Central (REU)

Las oficinas de la FAO en Budapest se encuentran en el barrio de Pest y en ellas trabajan unas 100 personas. Comprenden la Oficina Regional para Europa y Asia Central, la Oficina Subregional para Europa y Asia Central y el Centro de Servicios Compartidos. La REU se creó con el objetivo de prestar apoyo a las actividades de la FAO en la región y proporcionar asistencia respecto de una amplia gama de cuestiones de políticas, creación de capacidad e instituciones en el ámbito regional, que van desde la gestión de los recursos naturales a la inocuidad de los alimentos, el desarrollo de la cadena de valor y otros aspectos. El fortalecimiento de la capacidad institucional en la región es especialmente importante y la FAO desempeña un papel destacado en la elaboración y la asistencia a la ejecución de políticas efectivas, basadas en datos contrastados, que no solo aseguren el acceso a los alimentos y hagan frente a la malnutrición sino que permitan a los pequeños agricultores acceder a tecnologías, insumos, bienes de capital, crédito y mercados.



## Budapest como lugar de destino

Budapest se encuentra en el centro de Europa, en la encrucijada de antiguas rutas comerciales de Norte a Sur y de Este a Oeste. La ciudad es uno de los lugares de Europa con una cultura más desarrollada y unos mercados más florecientes. Tiene unos 1,74 millones de habitantes y se extiende sobre una superficie de aproximadamente 525 kilómetros cuadrados. Limita al Oeste con los Alpes y al Este con la Gran Llanura, y su clima es moderado. La ciudad es el principal centro político, cultural, comercial, industrial y de transporte del país, y se la considera la ciudad por excelencia de Hungría. Desde el año 2000, cuando en Hungría se iniciaron importantes reformas políticas y económicas para garantizar el respeto a los criterios de adhesión a la Unión Europea, en Budapest ha crecido el número de instituciones económicas y financieras y la ciudad se ha consolidado como centro logístico y productivo. La disponibilidad de una fuerza de trabajo muy preparada ha llevado a distintas empresas multinacionales a instalar en la capital sus centros de investigación y desarrollo y de servicios compartidos, especialmente en el campo de las telecomunicaciones, la electrónica y la investigación médica. Por la riqueza de su historia, su arquitectura y su patrimonio cultural, Budapest se ha ganado con razón la denominación de “el París de la Europa Central”. En 1987, el Comité del Patrimonio Mundial de la UNESCO añadió a su lista del patrimonio mundial los diques del Danubio y el castillo de Buda.



# Oficina Regional para el Cercano Oriente: El Cairo (Egipto)

## El Cairo y la FAO: la Oficina Regional para el Cercano Oriente (RNE)



La Oficina Regional para el Cercano Oriente se creó en El Cairo el 29 de agosto de 1947, con la finalidad de garantizar la seguridad alimentaria en la región del Cercano Oriente y el Norte de África. Entre las prioridades de la Organización en la región del Cercano Oriente se encuentran la mejora de la seguridad alimentaria y la nutrición, el fomento de la producción agrícola y el desarrollo rural, la mejora de los medios de vida, la gestión sostenible de los recursos naturales, la respuesta a los efectos del cambio climático, la elaboración de estrategias de adaptación y la preparación y la respuesta ante emergencias alimentarias y agrícolas. Para hacer frente a estos desafíos y ayudar a los Estados Miembros a obtener resultados tangibles, la RNE trabaja en estrecha colaboración con las divisiones técnicas de la Sede y los Estados Miembros en la aplicación de los programas de asistencia técnica. La Oficina Regional tiene una función especialmente activa en el fomento de la cooperación Sur-Sur entre los países de la región. Proporciona a los Estados Miembros un foro de encuentro para debatir, alcanzar acuerdos y resolver problemas, y ejerce las funciones de secretaría de diversos órganos regionales intergubernamentales, tales como las comisiones especializadas de la FAO.

## El Cairo como lugar de destino



El Cairo es la capital y la ciudad más poblada de Egipto, del mundo árabe y de África. La ciudad de El Cairo está situada al norte del país, a orillas del Nilo, al sur del delta del río, allí donde este se divide en dos ramas. La facilidad de acceso fluvial y marítimo y su favorable posición geográfica han hecho de El Cairo una ciudad próspera. Con una población de 6,76 millones de habitantes, se extiende a lo largo y ancho de 453 kilómetros cuadrados. En las afueras de la ciudad viven otros diez millones de personas, con lo que El Cairo se sitúa en el undécimo puesto en la lista de áreas urbanas del planeta. Goza de un clima desértico, con temperaturas entre moderadas y altas según las estaciones. Los habitantes de la ciudad son educados y amables con los expatriados, y desean que los extranjeros se familiaricen con su cultura única. Para desplazarse por El Cairo existe una red vial amplia, una buena red de ferrocarriles y metro, así como servicios marítimos y un aeropuerto internacional. El Cairo es el centro político y económico del Norte de África y del mundo árabe. La ciudad, en la que están representadas muchas compañías e instituciones multinacionales, alberga también las oficinas de importantes organismos intergubernamentales, tales como la OIM, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), la OIT, ACNUR y la OMS (Organización Mundial de la Salud). En El Cairo se encuentran los principales medios de comunicación, editoriales y estudios cinematográficos, así como la mitad de los hospitales y universidades del país. De la prensa en inglés destacan “Daily News”/“Egyptian Gazette” y “Mail”, y se publica además un gran número de páginas web de información en inglés. El Cairo es la sede de importantes manifestaciones culturales relacionadas con la música, el cine y el teatro, tales como el Festival Internacional de Cine y la Feria Internacional del Libro de El Cairo. Los egipcios suelen referirse a El Cairo como “la madre de todas las ciudades”, debido a su patrimonio histórico, como las pirámides y la Esfinge de Gizeh, además del famoso sarcófago de Tutankamón. La Plaza Tahir (Libertad) es el símbolo moderno del centro de El Cairo. Alrededor de la plaza destacan algunos edificios singulares, como el de la Universidad Americana de El Cairo, el edificio Mogamma de la administración central y el de la sede de la Liga Árabe.



# Oficina Regional para América Latina y el Caribe: Santiago (Chile)

## Santiago y la FAO: la Oficina Regional para América Latina y el Caribe (RLC)



La Oficina Regional para América Latina y el Caribe se creó en Santiago en 1955. En la actualidad, 33 países de la región participan en las actividades de la FAO y se benefician de ellas y están representados por delegados nacionales designados en la mayoría de los países de la región con el propósito de que las relaciones entre los gobiernos sean más fluidas y más directas. Las prioridades de la región aprobadas para el bienio 2012–2014 en la Conferencia Regional de 2012 son la seguridad alimentaria, la agricultura familiar, el cambio climático y la sostenibilidad ambiental, así como la sanidad y la inocuidad de los alimentos. La Conferencia de 2012 tuvo una gran trascendencia, ya que en ella se decidió que las conferencias regionales dejarían de ser solo técnicas y de asesoramiento y pasarían a orientar la actuación de la FAO en todo el mundo. En el plano regional, Brasil lidera la lucha contra el hambre gracias al refuerzo de su cooperación con la FAO y la asignación de 20 millones de USD, destinados a alcanzar el objetivo de que América Latina y el Caribe sea una región sin hambre y a promover la seguridad alimentaria en otras regiones del planeta. Todos los países se han comprometido seriamente a alcanzar el objetivo de la Iniciativa América Latina y el Caribe sin Hambre para 2025. Su actividad se centra también en mejorar el acceso a los alimentos y en contribuir a la elaboración de políticas y estrategias en favor de la seguridad alimentaria, el empleo y el desarrollo rural así como a estudios sobre el comercio y los mercados regionales.



## Santiago como lugar de destino

Santiago de Chile es la capital y la ciudad más poblada del país. Está situada en el valle central de Chile, flanqueada por los Andes, al Este, y la Cordillera Litoral, al Oeste. Disfruta de un clima mediterráneo fresco. La población de la ciudad es de casi seis millones de personas y se extiende sobre una superficie de 641 kilómetros cuadrados. Santiago es una sociedad multiétnica: la mayoría de la población tiene orígenes europeos, especialmente español, alemán, italiano, irlandés, francés, británico, suizo y croata, en múltiples combinaciones. La capital es una ciudad moderna, con una red de transporte público consolidada (metro, tren de cercanías, autobús y taxi) y una población culta, amable y hospitalaria con los extranjeros. Santiago es la región industrial y agrícola más importante de Chile, y su contribución al conjunto de la economía chilena es del 42 %. Su situación estable y el rápido crecimiento que ha experimentado la ciudad han hecho que se la conozca como “la Suiza de América del Sur”. Es uno de los lugares de la región preferidos por las compañías norteamericanas y europeas para efectuar inversiones en nuevos sectores de la economía, como la tecnología informática y el procesamiento de alimentos. El perfil internacional de Santiago viene reforzado por el hecho de que en la ciudad se encuentran las oficinas de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) y las oficinas regionales de diversos organismos intergubernamentales, tales como la UNESCO, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) y el PNUD. Chile desempeña un papel destacado como puente entre el mundo desarrollado y los países en vías de desarrollo. Es el único país que es a la vez miembro de la OCDE y del G-77, que agrupa a los países en desarrollo. La ciudad de Santiago tiene una intensa vida cultural y cuenta con numerosos teatros en los que se representan óperas, ballets y conciertos. Bellavista, el barrio bohemio de la ciudad, ofrece una multitud de restaurantes, galerías de arte y bares; allí se encuentra la casa del famoso escritor Pablo Neruda.







Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación  
viale delle Terme di Caracalla, 00100, Roma, Italia